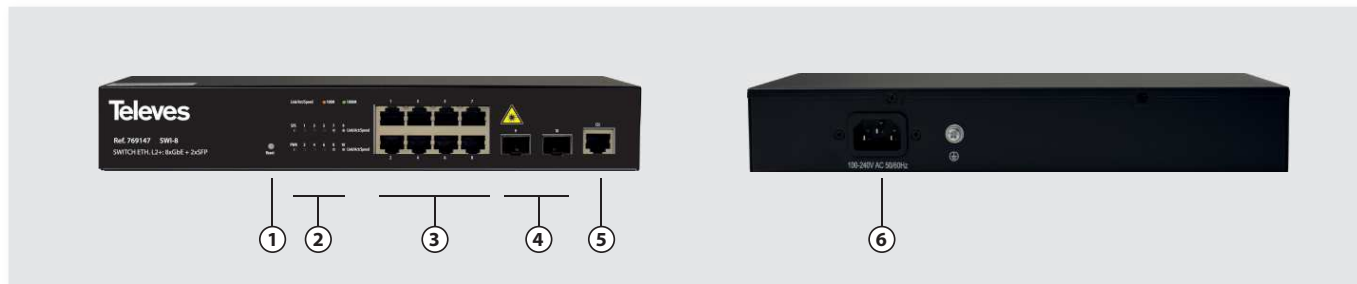


### Switch Ethernet L2+: 8xGbE + 2xSFP Ethernet Switch L2+: 8xGbE + 2xSFP L2 +: 8xGbE + 2xSFP إيثرنت محول

Ref. 769147 (SWI-8)



<https://qr.televes.com/A81211>



#### Conectores / Connectors / موصلات

1. Botón de reinicio / *Reset Button* / زر إعادة الضبط
2. Indicadores Led / *Status Leds* / مصابيح الوضع
3. Puertos GbE / *GbE Lan Ports* / منافذ GbE Lan
4. Puertos SFP / *SFP Ports* / منافذ SFP
5. Consola / *Console* / وحدة التحكم
6. Alimentación / *Power* / تغذية

#### ES Importantes instrucciones de seguridad

##### Condiciones generales de instalación

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie la unidad sólo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Realizar la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No la instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule la característica de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patillas planas y una tercera de conexión a tierra. La patilla ancha o la tercera patilla, están pensadas para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte con un electricista para que reemplace la toma corriente obsoleta.
10. Utilice solamente los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
11. No pise ni pellizque el cable de red; tenga especial cuidado con las clavijas, tomas de corriente y en el punto del cual salen del aparato.
12. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
13. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o tableros

especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se usa una carretilla, tenga cuidado al mover el conjunto carretilla/aparatos para evitar lesiones en caso de vuelco.

14. Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Solicite una reparación cuando el aparato se haya dañado de cualquiera forma, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, no funciona normalmente, o haya sufrido una caída.

##### Atención

- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua. No situar objetos o recipientes llenos de líquidos, como jarrones, sobre o cerca del aparato.

##### Cómo utilizar el equipo de forma segura

- La tensión de red de este producto ha de ser: 100-240V~ 50/60Hz.
- En el caso de que cualquier líquido u objeto caigan dentro del aparato, debe de ponerse en contacto con el servicio técnico.
- Para desenchufar el equipo de la red, tire siempre de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.
- La toma de red eléctrica debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la red.

##### Instalación segura

- La temperatura ambiente no debe superar los 50°C.
- No situar el equipo cerca de fuentes de calor o en ambientes de humedad elevada.
- No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.
- Deje un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.
- No situar sobre el aparato fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas.

##### Precauciones de conexión

- Reservar las tapas de conectores y capuchones de los cables para futuras operaciones de extracción/protección de los mismos.
- Alinee cuidadosamente las guías en ambos conectores cuando conecte un cable al dispositivo, luego empuje el conector completamente.
- Tratar con sumo cuidado la punta desprotegida de los conectores, pequeños arañazos, rascaduras, impurezas y/o partículas de suciedad, aceites, grasas, sudor, etc. pueden degradar significativamente la señal.
- Para la limpieza de la punta de los conectores, frotar (sin ejercer presión) con una toallita de limpieza con base en alcohol isopropílico, específica para la limpieza de elementos ópticos. Antes de realizar la conexión dejar secar totalmente el alcohol.
- Colocar siempre las tapas protectoras a los conectores de los equipos que no estén conectados a cables para evitar que el haz láser pueda alcanzar los ojos.
- Evite en lo posible el encendido del transmisor sin tener la fibra

conectada a dicho transmisor.

##### Precauciones de Seguridad

**Aviso.-**  
Este producto emite un rayo de luz invisible láser. Evite exponerse a la radiación láser. El uso de aparatos de ayuda visual (por ejemplo binoculares, lupas, etc.) puede aumentar el peligro a los ojos.

##### Precaución.-

- El uso de controles o ajustes, así como el uso de procedimientos diferentes de los especificados en este manual puede provocar la exposición a la radiación peligrosa.
- No utilice los equipos de forma no conforme con estas instrucciones de operación ni bajo cualquier condición que exceda las especificaciones ambientales estipuladas.
- El usuario no puede dar servicio técnico a estos equipos. Para asistencia técnica contacte con nuestro departamento de asistencia técnica.
- El rayo láser no debe ser apuntado a las personas y/o animales intencionalmente.

##### Equipo clase A

Este es un equipo de Clase A. En un entorno doméstico este equipo puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se puede requerir que el usuario tome las medidas adecuadas.

#### EN Important Safety Instructions

##### Caution Statements

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit the apparatus.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, liquid has been

spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

##### Warning

- Reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

##### Safe operation

- Power requirements for this product are 100-240V~ 50/60 Hz.
- Should any liquid or object fall into the equipment, please refer to qualified personnel for service.
- To disconnect the equipment from the mains pull the plug never the cable.
- It is strongly recommended not to connect the equipment to the mains until all connections have been done.
- Do not connect the equipment to the mains until it has been screwed to the wall.
- The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not take the cover off the equipment without disconnecting it from the mains.

##### Safe installation

- Ambient temperature should not be higher than 118°F.
- Do not place the equipment near heat sources or in a highly humid environment.
- Do not place the equipment in a place where it can suffer vibrations

or shocks.

- Please allow air circulation around the equipment.
- Do not place naked flames, such as lighted candles on or near the product.

##### Optical connection instructions

- Remove the protective cover from the optical connector on the unit and the cap on the cable connector.
- Carefully align the guides on both connectors when plugging a cable to the device, then push the connector all the way in.
- Take special care to avoid damaging the unprotected ends of the connectors, as small scratches, impurities and/or particles of dirt, oil, grease, sweat, etc. may significantly affect the quality of the signal.
- To clean the ends of the connectors, gently rub with a lint-free lens cleaning cloth, dampened using additive-free isopropyl alcohol. Make sure the alcohol evaporates fully before connecting. Keep the connector covers and cable caps in a safe place in case they are needed in the future. Always fit the covers on the connectors of devices that are not connected to cables to prevent the laser beam from damaging the eyes.
- Do not turn the transmitter on without a fiber optic cable connected to it.
- To use controls or perform adjustments or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

##### Safety measures

##### Warning.-

This product emits an invisible laser beam. Avoid contact with laser radiation. The use of equipment such as binoculars or magnifying glasses may increase damage caused to the eyes.

##### Caution.-

- The use of the equipment in any other way than the specified in this manual may lead to exposure to harmful radiation.
- Do not use the equipment in any way that does not comply with the operating instructions or in any conditions that exceed the stipulated atmospheric specifications.
- The user cannot service this equipment. For technical assistance, contact our technical assistance department.
- Never point the laser beam at people or animals.

##### Class A equipment

##### EU

Class A equipment. In a domestic environment this equipment may cause radio interference, in that case the user may be required to take adequate measures.

##### USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

اقرأ التعليمات قبل التعامل مع الجهاز أو توصيله. احتفظ بهذه التعليمات. انتبه إلى جميع التحذيرات. اتبع جميع التعليمات. نظف الوحدة بقطعة قماش جافة فقط. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء. يجب ألا يتعرض الجهاز لقطرات أو رذاذ الماء ، ولا تضع أشياء مملوءة بالسوائل على الجهاز أو بالقرب منه مثل كأس من الماء إذا لم يكن لديك حماية كافية. لا تسد فتحات التهوية. قم بالتركيب وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. اترك مساحة خالية حول الجهاز لتوفير تهوية مناسبة. لا تضع الجهاز في بيئات عالية الرطوبة. لا تضع بالتركيب بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مسجلات الحرارة أو المواقد أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المضخات) التي تنتج الحرارة. لا تضع مصادر اللمب المكشوفة ، مثل الشموع المضاعة ، على الجهاز. لا تضع الجهاز في مكان يمكن أن يتعرض فيه للاهتزازات أو الصدمات القوية. استخدم فقط المرفقات / الملحقات المحددة من قبل الشركة المصنعة.



الاستخدام الآمن للمعدات المتصلة بالشبكة الكهربائية يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 50 درجة مئوية ~ يجب أن يكون الجهد الكهربائي لهذا المنتج: 100-240 V / 50 / 60Hz. لا تقم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي حتى يتم إجراء كافة التوصيلات الأخرى. يجب أن يكون مأخذ التيار الكهربائي قريباً من الجهاز وسهل الوصول إليه. لفصل الجهاز من التيار ، يتم سحب المقبس و لا السلك الكهربائي لفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي ، اسحب المقبس دائماً ، ولا تسحب الكبل أبداً. لفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة من الزمن قم بإجراء جميع الإصلاحات بواسطة أفراد خدمة مؤهلين. اطلب الإصلاح في حالة تعرض الجهاز للتلف بأي شكل من الأشكال ، مثل تلف كابل التيار الكهربائي أو القابض ، أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز ، أو تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة ، أو لا يعمل بشكل طبيعي ، أو تعرض للسقوط.

تحذير لتقليل مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية ، لا تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. لا تقم بإزالة غطاء الجهاز دون فصله عن مصدر التيار الكهربائي. لا تقم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي حتى يتم تثبيته بالحائط. احتياطات التوصيل البصري احتفظ بأغطية الموصل وأغطية الكابلات لعمليات إزالة / حماية الكابلات في المستقبل. قم بحذارة الأداة الموجودة على كلا الموصلين بعناية عند توصيل كابل بالجهاز ، ثم ادفع الموصل بالكامل. تعامل بحذر شديد مع الطرف غير المحمي للموصلات ، الخدوش الصغيرة والخدوش والشوائب و / أو جزيئات الأوساخ والزيوت والشحوم والعرق ، إلخ. يمكنهم تحطيم الإشارة بشكل كبير. لتنظيف طرف الموصلات ، افرك (بدون ضغط) بمسحة تنظيف تعتمد على كحول الأيزوبروبيل ، خاصة بتنظيف العناصر البصرية. قبل إجراء التوصيل ، اترك الكحول يجف تماماً. ضع دائماً الأغطية الواقية على موصلات الجهاز غير المتصلة.

بالكابلات لتجنب وصول شعاع الليزر إلى العينين. فريق من الدرجة الأولى وقد يتسبب هذا الجهاز في البينة ، A هذا الجهاز من الفئة المحلية في حدوث تداخل لاسلكي ، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة إن استخدام عناصر تحكم أو إجراء تعديلات أو إجراءات بخلاف تلك المحددة هنا قد يؤدي إلى التعرض لإشعاع خطير (ذلك من الخطر على العين -تحذير قد يؤدي استخدام أدوات التحكم أو الضبط ، بالإضافة إلى استخدام إجراءات أخرى غير تلك المحددة في هذا الدليل إلى التعرض للإشعاع الخطير. لا تستخدم الجهاز بطريقة لا تتفق مع تعليمات التشغيل هذه أو تحت أي ظرف يتجاوز المواصفات البيئية المنصوص عليها. لا يمكن للمستخدم تقديم خدمة تقنية لهذه المعدات للحصول على المساعدة الفنية ، اتصل بقسم المساعدة الفنية يجب عدم توجيه شعاع الليزر إلى الأشخاص و / أو الحيوانات عن قصد.



Acorde a / According to / بالنسبة إلى: EN 60825-1: 2014

	Equipo diseñado para uso en interiores / Equipment designed for indoor use / إن الجهاز مصمم للاستخدام الداخلي
	Precaución, peligro de descargar eléctrica. / Caution, risk of electrical shock. / لتجنب خطر الصدمة الكهربائية، لا تفتح الوحدة /

## Descripción

Avanzado y potente switch gestionable, adaptado para su aplicación en diferentes soluciones Hospitality de Televés. El switch incluye 8 puertos de 1GbE, además de 2 puertos SFP.

## Description

Avanzado y potente switch gestionable, adaptado para su aplicación en diferentes soluciones Hospitality de Televés. El switch incluye 8 puertos de 1GbE, además de 2 puertos SFP.

## وصف

Hospitality محول متقدم وقوي قابل للتحكم ، تم تكييفه لتطبيقه في حلول مختلفة. يشتمل المحول على 8 منافذ 1 جيجابت ، بالإضافة إلى منفذ SFP.

الخصائص التقنية	Características técnicas	Technical specifications		769147 SWI-8
واجهات	Interfaces	Interfaces		8 x GbE + 2 x SFP (1 Gbps)
سعة تحويل	Capacidad conmutación	Switching capacity		Gbps 20
سرعة الانتقال	Velocidad de transmisión	Forwarding rate		Mpps 15
عنوان ماك	Direcciones MAC	MAC Addresses		K 8
امدادات الطاقة	Suministro de energía	Power Supply	V~	100 - 240
			Hz	50 - 60
			W	15
ضوضاء @ 25 درجة مئوية	Ruido @ 25°C	Noise @ 25°C		dBA 0
درجة حرارة العمل	Temp. de trabajo	Working temp.		°C 0 ... +50
الأبعاد (xyz)	Dimensiones (xyz)	Dimensions (xyz)		mm 280 x 44 x 180
وزن	Peso	Weight		g 1549

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ■ DECLARATION OF CONFORMITY ■ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ■ DECLARATION DE CONFORMITE ■ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ■ DEKLARACJA ZGODNOŚCI ■ KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG ■ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ■ FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ■ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ■ بيان المطابقة ▶ <https://doc.televes.com>

Fabricante / Manufacturer / المصنع:

Televés S.A.U. Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela, A Coruña.Spain www.televes.com